Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. júna 2010

o použití kontrolovaných látok ako procesných činidiel podľa článku 8 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009

[oznámené pod číslom K(2010) 3847]

(Len znenia vo francúzskom, holandskom, nemeckom, poľskom, portugalskom a talianskom jazyku sú autentické)

(2010/372/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 169, 3.7.2010, s. 17)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/8/EÚ z 10. októbra 2013	L 8	27	11.1.2014

▼B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. júna 2010

o použití kontrolovaných látok ako procesných činidiel podľa článku 8 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009

[oznámené pod číslom K(2010) 3847]

(Len znenia vo francúzskom, holandskom, nemeckom, poľskom, portugalskom a talianskom jazyku sú autentické)

(2010/372/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 zo 16. septembra 2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu ([1]), a najmä na jeho článok 8 ods. 4,

keďže:

(1) Použitie látok poškodzujúcich ozón ako procesných činidiel je jedným z mála zostávajúcich emisných použití povolených v nariadení (ES) č. 1005/2009. Emisia látok poškodzujúcich ozón spôsobuje potenciálne závažné poškodenie ozónovej vrstvy. Preto je nutné zaistiť, aby emisie vznikajúce pri použití látok poškodzujúcich ozón ako procesných činidiel zostali nepodstatné.

(2) Okrem toho, vzhľadom k povinnostiam Únie v rámci rozhodnutia X/14 zmluvných strán Montrealského protokolu o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu, článkom 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1005/2009 sa obmedzuje použitie kontrolovaných látok ako procesných činidiel na 1 083 metrických ton za rok a emisie z použitia procesných činidiel na 17 metrických ton za rok.

(3) Neočakávaný nárast používania kontrolovaných látok ako procesných činidiel v posledných rokoch ohrozil dodržiavanie rozhodnutia X/14 zo strany Únie a vyžaduje sprísniť riadenie použitia týchto látok.

(4) Podľa článku 8 nariadenia (ES) č. 1005/2009 by sa mal zostaviť zoznam podnikov oprávnených používať kontrolované látky ako procesné činidlá, v ktorom sa pre každý z dotknutých podnikov stanovia maximálne množstvá, ktoré sa môžu použiť na úpravu a ktoré možno vypustiť.

([1]) Ú. v. EÚ L 286, 31.10.2009, s. 1.

▼B

(5) Základom zoznamu podnikov a súvisiacich množstiev látok by mali byť správy, ktoré predložia členské štáty a upravia tak, aby Únia zostala v rozmedzí hraníc stanovených v článku 8 ods. 4. Rozdelenie kvót na úpravu by malo byť založené na priemernej potrebe v rozmedzí rokov 2005 až 2008. Pri kalkulácii jednotlivého priemerného dopytu by sa nemali brať do úvahy roky, počas ktorých jednotlivé podniky nepoužívali kontrolované látky ako procesné činidlá. Limity sú stanovené na 124 % jednotlivých priemerov, aby sa mohli prispôsobiť výkyvom ročného dopytu a zaručiť dodržiavanie celkového limitu pre Úniu.

(6) Je vhodné povoliť prenos kvót medzi podnikmi uvedenými v prílohe, aby sa zvýšila flexibilita podnikov a ich schopnosť reagovať na potreby trhu. Kvóty by však mali zaniknúť spolu s vyradením zariadenia, pre ktoré boli určené, z prevádzky. Podnik by preto mal Komisii a danému členskému štátu oznámiť vyradenie dotknutých zariadení z prevádzky.

(7) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 25 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2009,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vymedzenie pojmov

1. „Upravené množstvo“ znamená celkové množstvo kontrolovanej látky v metrických tonách, či už pôvodnej, zhodnotenej alebo regenerovanej, ktoré sa zatiaľ nepoužilo počas výrobného cyklu a ktoré sa do výrobného cyklu nanovo zavádza.

2. „Emisia“ znamená celkové množstvo kontrolovanej látky vyjadrené v metrických tonách, ktoré bolo vypustené do atmosféry, vody alebo pôdy počas použitia procesného činidla, a s tým súvisiace uskladnenie a zaobchádzanie na mieste inštalácie.

Článok 2

Povolené použitia procesných činidiel a limity pre emisie a množstvá

1. V prílohe k tomuto rozhodnutiu sa ustanovuje zoznam podnikov, ktoré sú oprávnené od 1. januára 2010 používať kontrolované látky ako procesné činidlá.

2. Každý podnik používa len látky a procesy stanovené v prílohe.

3. Množstvá stanovené v prílohe, ktoré sa môžu každoročne používať ako upravené množstvá a ktoré môže každý podnik každoročne emitovať, sa nesmú prekročiť. Pridelená kvóta stráca platnosť na konci roka, v ktorom bolo zariadenie, ktorému bola kvóta udelená, definitívne vyradené z prevádzky.

▼B

Článok 3

Prevod pridelených kvót

►M1 Podnik môže svoje kvóty upraveného množstva pridelené existujúcemu zariadeniu uvedenému v prílohe bez ohľadu na látku alebo použitie, na ktoré bolo uvedené množstvo pridelené, previesť úplne alebo čiastočne na iný podnik uvedený v prílohe alebo ich previesť v rámci tohto istého podniku na inú látku a použitie uvedené v prílohe pre tento podnik. ◄ Príjemca smie prevedené množstvo použiť na látku a použitie, ktoré sú mu pridelené v prílohe. Prevod nadobudne platnosť po oznámení Komisii a príslušným orgánom dotknutých členských štátov a po potvrdení prijatia Komisiou.

Článok 4

Oznámenie o vyradení

V prípade vyradenia dotknutého zariadenia z prevádzky, podniky uvedené v prílohe túto skutočnosť oznámia v priebehu troch mesiacov Komisii a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom bolo zariadenie umiestnené.

Článok 5

Dátum uplatňovania

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2010.

Článok 6

Toto rozhodnutie je určené týmto podnikom:

Anwil SA Ul. Torunska 222 87-805 Wloclawek POĽSKO	Arkema France S.A. 420, rue d'Estienne D'Orves 92705 Colombes Cedex FRANCÚZSKO
Bayer Material Science AG CAS-PR-CKD, Gebäude B669 41538 Dormhagen NEMECKO	CUF Quimicos Industriais SA Quinta da Industria Beduidu 3860-680 Estarreja PORTUGALSKO
Potasse et Produits Chimiques SA 95 rue du General de Gaulle 68802 Thann Cedex FRANCÚZSKO	Perstorp France SAS Rue Lavoisier BP 21 38801 Le Pont de Claix FRANCÚZSKO
Solvay Solexis S.p.A. Viale Lombardia 20 20021 Bollate (MI) TALIANSKO	Teijin Twaron BV Oosterhorn 6 9936 AD Farmsum HOLANDSKO

▼**M1**

PRÍLOHA

Príloha sa neuverejňuje, pretože obsahuje dôverné obchodné informácie.